12 STAGE PRESSO LE ISTITUZIONI DELL'UNIONE EUROPEA
13 AGENZIE INTERINALI ALL'ESTERO
14 INSEGNARE ALL'ESTERO
15 TROVARE ALLOGGIO IN FRANCIA
16 TROVARE ALLOGGIO IN SPAGNA
17 TROVARE ALLOGGIO IN GRAN BRETAGNA
18 TROVARE ALLOGGIO IN GERMANIA
19 TROVARE ALLOGGIO IN IRLANDA
20 TROVARE ALLOGGIO IN SVEZIA
21 PERCORSO A TAPPE PER STUDIARE O LAVORARE ALL'ESTERO
22 COME E DOVE TROVARE INFORMAZIONI PER FARE UN CORSO POST-LAUREA ALL'ESTERO

STAGE PRESSO LE ISTITUZIONI DELL'UNIONE EUROPEA

- ◊ CESE - COMITATO ECONOMICO E SOCIALE EUROPEO
- ◊ COMITATO DELLE REGIONI
- ◊ COMMISSIONE EUROPEA
- ◊ CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA
- ◊ CORTE DEI CONTI
- ◊ CORTE DI GIUSTIZIA
- ◊ PARLAMENTO EUROPEO

Per chi vuole lavorare in un ambiente multietnico, può essere interessante svolgere un periodo di stage in una delle istituzioni dell'Unione Europea. Qui di seguito riportiamo un elenco di istituzioni comunitarie che offrono un'opportunità formativa di questo tipo. Informazioni generali ed anche relative alle modalità di assunzione e sui vari concorsi nelle istituzioni dell'Unione Europea, possono essere reperite sul sito: http://europa.eu.int/epso/

CESE - COMITATO ECONOMICO E SOCIALE EUROPEO

Il Comitato Economico e Sociale Europeo è un'assemblea composta da 344 consiglieri provenienti dai 25 stati membri dell'Unione Europea. I consiglieri sono rappresentanti delle varie componenti di carattere economico e sociale della società civile organizzata.
Il CESE deve essere obbligatoriamente consultato prima dell'adozione di un gran numero di decisioni e può esprimere pareri di sua propria iniziativa.
Oltre alla possibilità di partecipare a uno stage presso quest'istituzione, viene offerta l'opportunità di ottenere borse di studio.

Stage di lunga durata
CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
Vengono accolti circa 15 stagisti, laureati, provenienti dai paesi membri dell'Unione Europea, nonché alcuni laureati provenienti da paesi terzi. È necessario non avere ancora compiuto 30 anni all'inizio dello stage. È fondamentale la conoscenza approfondita di due lingue dell'Unione Europea.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Allo stagista viene richiesto di collaborare con il proprio tutor di stage nella redazione di relazioni, ricerche su tematiche indicate, valutazione di progetti o di programmi di cooperazione economica, finanziaria o tecnica.
Gli stage si svolgono a Bruxelles, cominciano il 16 febbraio ed il 16 settembre di ogni anno e hanno una durata di 5 mesi

Stage di breve durata
CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
I candidati devono essere in possesso di un diploma di studi universitario che preveda un corso di studi di almeno 3 anni e avere l'obbligo (o la possibilità) di completare la propria formazione con un periodo di stage all'interno di un'istituzione internazionale.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Stage non remunerati di 1-3 mesi

Borsa di studio "François Staedelin"
CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
Possono partecipare 3 giovani provenienti da organizzazioni sindacali o da organizzazioni che rappresentano interessi socio-occupazionali, per svolgere ricerche in aree socio-economiche. Non è richiesta nessuna qualificazione accademica specifica ed è necessario avere un'età compresa tra i 20 ed i 35 anni.
I candidati-borsisti vengono proposti dai tre gruppi del CESE: Datori di Lavoro, Salariati e Attività diverse. Le persone interessate a candidarsi sono invitate a contattare uno dei tre gruppi attraverso l'organizzazione socioprofessionale o il sindacato di cui fanno parte.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Le borse di studio sono remunerate (3000 Euro). Le attività vengono svolte sotto la supervisione di un tutor e permettono di svolgere studi o ricerche di interesse comunitario in campo socioeconomico.

euro guidance Italy
Centro Risorse Nazionale per l'Orientamento
MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE
Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione

CENTRO RISORSE NAZIONALE PER L'ORIENTAMENTO - EUROGUIDANCE ITALY
VILLA DEI PAPI - VIA PERLINGIERI 1 - 82100 BENEVENTO
crno@centrorisorse.org
http://www.centrorisorse.org

A CHI RIVOLGERSI
Per ulteriori informazioni, consultare il sito Internet: http://eesc.europa.eu o rivolgersi a:

CESE - COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL EUROPÉEN
99, RUE BELLIARD
B-1040 BRUXELLES
(BELGIQUE)
TÉL: +32 2 546 9011
FAX: +32 2 513 4893
E-MAIL: info@esc.eu.int
SITO INTERNET: http://eesc.europa.eu/

Per gli stage di breve durata:
CESE - COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL EUROPÉEN
BUREAU DES STAGES
REF: STAGE DE COURTE DURÉE
99, RUE BELLIARD
B-1040 BRUXELLES
(BELGIQUE)
TEL: +32 2 546 9368
FAX: + 32 2 546 8130

SCADENZA
Per conoscere le date di presentazione della domanda è necessario mettersi in contatto con il CESE.

COMITATO DELLE REGIONI

È un comitato consultivo composto da 222 membri rappresentanti degli enti locali e regionali designati dagli Stati membri. Inserisce le realtà regionali e locali in una dimensione comunitaria. Il Comitato delle Regioni organizza ogni anno degli stage con lo scopo di trasmettere ai borsisti un'idea generale relativa ai problemi dell'integrazione europea.

Stage di lunga durata
CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
I candidati devono essere giovani neolaureati con età inferiore a 30 anni al momento in cui comincia lo stage, oppure devono essere dipendenti del settore pubblico o privato, purché laureati o con un'esperienza almeno triennale nella progettazione o pianificazione del lavoro. Devono, inoltre, conoscere bene per lo meno 2 lingue comunitarie, una delle quali preferibilmente inglese o francese.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Gli stage durano 5 mesi e vengono organizzati dal 16 febbraio al 15 luglio e dal 16 settembre al 15 febbraio. Vengono ammessi circa 15 stagisti per ogni periodo e viene offerto un rimborso mensile di 1000 Euro.
Parte dello stage può essere utilizzato per la preparazione di una tesi dottorale o per realizzare un lavoro accademico.

Stage di breve durata
CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
I candidati possono essere:
- giovani in possesso di un diploma di studi universitario di un corso di studi della durata di almeno 3 anni e avere l'obbligo (o la possibilità) di completare la propria formazione con un periodo di stage all'interno di un'istituzione internazionale;
- impiegati in un'amministrazione locale, regionale o nazionale, impegnata in un progetto di scambio con il Comitato delle Regioni.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Stage non remunerati di 4 mesi che vengono attivati allo scopo di permettere al beneficiario di portare a termine la realizzazione di un progetto concreto e ben definito; offrirgli un'idea generale degli obiettivi e delle problematiche inerenti i processi di integrazione europea e condividere le conoscenze pratiche delle attività svolte dai dipartimenti del Comitato delle Regioni.

A CHI RIVOLGERSI
Per candidarsi è necessario compilare on line il form che si trova sul sito:
http://trainee.cor.eu.int/default.aspx?inst=COR&culture=EN

Per gli stage di breve durata la domanda può essere spedita per posta all'Ufficio Tirocini
COMITATO DELLE REGIONI
RUE BELLIARD, 101
1040 BRUXELLES – BELGIO
TEL: +32 2 282 2211
FAX: +32 2 282 2325
SITO INTERNET: www.cor.europa.eu

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina:
http://www.cor.europa.eu/it/presentation/contact_us_traineeships.htm

COMMISSIONE EUROPEA

La Commissione Europea elabora proposte legislative e di azione a livello europeo, controlla la loro applicazione e coordina l'attuazione delle politiche comuni. È composta di 25 commissari ed è l'istituzione comunitaria che offre il maggior numero di stage.

CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
A seconda del tipo di stage, le caratteristiche dei candidati cambiano.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Ci sono stage generalmente retribuiti nei settori:

I. Amministrativo. Si tratta di stage della durata dai 3 ai 5 mesi. Lo scopo è quello di dare un'informazione generale sul funzionamento della Commissione. Questo programma è rivolto a laureati (è sufficiente la laurea di tre anni); a studenti che abbiano terminato 8 semestri; a lavoratori del settore, sia pubblico che privato, laureati. Occorre conoscere bene almeno un'altra lingua comunitaria oltre alla propria. L'età massima è di 30 anni.

II. Di traduzione. Questo stage è organizzato dal Servizio di Traduzione della Commissione Europea; i candidati prescelti sono assegnati ad un'unità di traduzione in cui lavorano traduttori della loro stessa lingua. Il lavoro è analogo a quello dei colleghi funzionari: tradurre nella propria lingua testi redatti in almeno altre due lingue comunitarie. Le traduzioni dei tirocinanti sono rivedute da traduttori esperti. La durata è di 5 mesi. Per poter partecipare occorre essere laureati (è sufficiente la laurea di tre anni), essere capaci di tradurre nella propria lingua a partire da almeno due lingue ufficiali dell'Unione europea, di cui una deve essere obbligatoriamente l'inglese, il francese o il tedesco. Lo stagista dovrà tradurre esclusivamente nella lingua madre.

A CHI RIVOLGERSI
Per ulteriori informazioni si può consultare il sito Internet: http://ec.europa.eu/stages/index_en.htm

Le candidature devono essere compilate su un apposito formulario on-line a cui è assegnato un numero. Le candidature compilate correttamente devono essere stampate, firmate, datate e inviate, allegando i necessari documenti giustificativi ai seguenti indirizzi:

Tirocini amministrativi:
COMMISSIONE EUROPEA
UFFICIO TIROCINI
B100 1/7
B-1049 BRUXELLES

Tirocini di traduzione:
COMMISSIONE EUROPEA
DGT C-01 JECL 7/8°
B-1049 Bruxelles

Per informazioni ci si può rivolgere anche agli Uffici della Commissione Europea in Italia:

Roma
COMMISSIONE EUROPEA
RAPPRESENTANZA IN ITALIA
VIA IV NOVEMBRE, 149
I-00187 ROMA
TEL: +39 6 699 991
FAX: +39 6 679 1658/679 3652
E-MAIL: eu-it-info@cec.eu.int

Milano
COMMISSIONE EUROPEA
RAPPRESENTANZA A MILANO
CORSO MAGENTA, 59
I-20123 MILANO
TEL: +39 2 467 5141
FAX: +39 2 481 8543
E-MAIL: antmil@cec.eu.int

SITO INTERNET: http://ec.europa.eu/italia/

SCADENZA
Per quanto riguarda gli stage di tipo amministrativo e quelli di traduzione, la candidatura va presentata entro:
1° marzo di ogni anno per i tirocini che iniziano il 1° ottobre;
1° settembre per quelli aventi inizio il 1° marzo.

CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA

È l'istituzione decisionale principale dell'Unione Europea e raggruppa i ministri dei 25 paesi a seconda dell'argomento di discussione. Essa garantisce il coordinamento delle politiche economiche generali degli Stati membri. Il Consiglio dell'Unione Europea ed il Parlamento adottano la legislazione comunitaria, proposta dalla Commissione.
Gli stage effettuati presso la Segreteria Generale del Consiglio dell'Unione Europea hanno lo scopo di far conoscere ai giovani gli obiettivi dell'integrazione europea ed i problemi che ciò comporta. All'inizio di ogni anno viene presentata al Direttore Generale dell'Amministrazione una proposta relativa al numero di posti disponibili per quell'anno, insieme al programma di lavoro. In base a questa domanda ed al budget disponibile, viene fissato il numero e la durata degli stage (generalmente vengono attivati circa 70-75 stage all'anno).

CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
I requisiti richiesti sono i seguenti: essere cittadini di uno degli Stati membri, avere concluso almeno 8 semestri di studio universitario, avere meno di 30 anni di età, conoscere un'altra lingua comunitaria oltre alla propria. Occorre dimostrare di aver svolto o per lo meno iniziato uno studio sull'integrazione europea.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
Gli stage durano 3 o 4 mesi e sono remunerati (900 Euro).

A CHI RIVOLGERSI
Per la candidatura occorre scaricare il modulo dalla pagina:
www.consilium.europa.eu > sezione in italiano > contatti > tirocino > applications

Le candidature devono essere compilate e inviate, allegando il curriculum vitae e la lettera di motivazione, al seguente indirizzo:

SEGRETARIATO GENERALE DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA
UFFICIO TIROCINI
175, RUE DE LA LOI
B-1048 BRUXELLES
TEL. : +32 2 281 6536 / +32 2 281 6862
FAX: +32 2 281 8444
E-MAIL: stages@consilium.europa.eu
SITO INTERNET: www.consilium.europa.eu

SCADENZA
Il primo settembre dell'anno precedente al tirocinio.

CORTE DEI CONTI

È l'istituzione comunitaria che controlla la gestione delle finanze comunitarie ed è composta da 24 membri. Si occupa di verificare la legalità e la regolarità delle entrate e delle spese dell'Unione Europea e la corretta gestione finanziaria.

CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
Occorre avere la nazionalità di uno dei Paesi dell'Unione Europea, avere meno di 32 anni, essere laureati, conoscere per lo meno due lingue ufficiali della Commissione Europea e non aver mai usufruito precedentemente di un periodo di stage presso la Corte dei Conti.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
La durata degli stage è massimo di 5 mesi e questi possono essere retribuiti (1120 euro al mese) o non retribuiti.

A CHI RIVOLGERSI
Per ulteriori informazioni, consultare il sito Internet: www.eca.eu.int

Per le candidature occorre andare sul sito: http://www.eca.eu.int/services/job/job_competitions_period_it.htm compilare l'apposito formulario e inviarlo al seguente indirizzo:

CORTE DEI CONTI EUROPEA
SERVIZIO DEL PERSONALE
12 RUE ALCIDE DE GASPERI
L-1615 LUXEMBOURG

Oppure:
recruitement@eca-europa.eu

SCADENZA
Le candidature possono essere inviate in qualunque momento.

CORTE DI GIUSTIZIA

È l'organo giurisdizionale dell'Unione Europea. Composta da 27 giudici e 8 avvocati generali nominati di comune accordo dagli Stati membri, essa garantisce il rispetto del diritto nell'applicazione e nell'interpretazione dei trattati.
Ogni anno la Corte di Giustizia organizza degli stage remunerati.

CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
Possono partecipare i candidati in possesso di diploma di laurea in giurisprudenza o scienze politiche (ad indirizzo prevalentemente giuridico) in possesso di un diploma post universitario o con esperienza professionale analoga. Per i tirocini presso la divisione dell'interpretazione è necessario aver conseguito un diploma d'interprete di conferenza. È necessario conoscere un'altra lingua comunitaria oltre alla propria; in particolare è richiesta una buona conoscenza della lingua francese.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
La durata degli stage è di 5 mesi e la domanda d'iscrizione deve essere fatta su moduli appositi.

A CHI RIVOLGERSI
Per la candidatura è necessario andare sul sito: http://curia.europa.eu/it/infosprat/formulaire_stage.htm
stampare e compilare l'apposito modulo e spedirlo per posta a:

CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
DIVISIONE DEL PERSONALE
L - 2925 LUSSEMBURGO
TEL CENTRALINO: +35 2 43031
FAX: +35 2 4303 2600

È opportuno allegare un curriculum vitae dettagliato e le copie dei diplomi e/o attestati.
Per ulteriori informazioni consultare il sito Internet: www.curia.eu/it > istituzione> assunzioni e tirocini

SCADENZA
Le date di scadenza della presentazione della domanda sono due durante il corso dell'anno.
Per il periodo dal 1° marzo al 31 luglio: 1 ottobre.
Per il periodo dal 1° ottobre al 28 febbraio: 1 maggio.

PARLAMENTO EUROPEO

È l'unica istituzione internazionale i cui membri siano eletti a suffragio universale diretto. Composto da 732 deputati, il Parlamento svolge un ruolo fondamentale nell'elaborazione, modifica e adozione della legislazione europea.
Il Parlamento Europeo organizza, presso il proprio Segretariato generale, diversi programmi di stage. Le tipologie di tirocinio proposte sono varie, retribuite o non retribuite: tirocini opzione generale, tirocini opzione giornalismo, tirocini per traduttori e tirocini per interpreti di conferenze.

CARATTERISTICHE DEI CANDIDATI
Le caratteristiche richieste variano a seconda del programma. Sono richiesti come requisiti generali:

- Cittadinanza di uno Stato membro dell'UE o di un paese candidato all'adesione all'Unione europea, salvo deroga concessa a titolo eccezionale dall'autorità competente
- Età compresa tra i 18 e i 45 anni
- Conoscenza approfondita di una lingua ufficiale dell'UE e una conoscenza soddisfacente di almeno un'altra lingua comunitaria
- Non aver beneficiato di un tirocinio retribuito o di un impiego retribuito superiore alle quattro settimane consecutive presso un'istituzione europea o un deputato al Parlamento europeo.

CARATTERISTICHE DEL PROGRAMMA
I programmi di stage sono i seguenti:
Tirocini Robert Schuman:
- Tirocini retribuiti: sono concessi unicamente ai laureati di università o di istituti equivalenti.
  Il loro scopo è quello di permettere ai tirocinanti di completare le conoscenze che hanno acquisito nel corso dei loro studi e di familiarizzarsi con le attività dell'Unione europea e in particolare del Parlamento europeo.
  I tirocini hanno una durata di 5 mesi.

  A) Robert Schuman, opzione generale: i candidati devono provare di aver elaborato, contestualmente a un diploma universitario o per una pubblicazione scientifica, un lavoro scritto di una certa consistenza. Uno di questi tirocini, denominato "Borsa Chris Piening", potrà essere assegnato a un candidato il cui lavoro sia stato consacrato in particolare alle relazioni tra l'Unione europea e gli Stati Uniti.
  B) Robert Schuman, opzione giornalismo: i candidati devono avere una competenza professionale comprovata da pubblicazioni o dall'iscrizione all'ordine dei giornalisti di uno Stato membro dell'Unione europea oppure dall'acquisizione di una formazione giornalistica riconosciuta negli Stati membri dell'Unione europea o negli Stati candidati all'adesione.

- **Tirocini non retribuiti**: il Parlamento europeo offre ai giovani titolari del diploma di maturità, o che abbiano compiuto studi superiori o tecnici di pari livello, la possibilità di svolgere tirocini pratici non retribuiti e riservati in via prioritaria ai giovani che devono compiere un tirocinio nell'ambito del loro corso di formazione.
  Tale tirocinio deve essere previsto nell'ambito:
  del piano di studi di un'università o di un istituto di livello equivalente,
  della formazione professionale di alto livello organizzata da un ente senza scopo di lucro (segnatamente istituti o organismi pubblici),
  di un obbligo per l'accesso all'esercizio di una professione,
  La durata dei tirocini non retribuiti va da uno a quattro mesi, con possibilità di deroga.

Tirocini per traduttori
- Retribuiti: tirocini retribuiti per traduttori sono riservati ai laureati di università o ai diplomati di istituti equivalenti. Hanno l'obiettivo di consentire loro di completare le conoscenze che hanno acquisito nel corso dei loro studi. Ogni candidato deve: aver completato, entro la data limite per la presentazione delle domande, studi universitari di una durata minima di tre anni; avere una perfetta conoscenza di una delle lingue ufficiali dell'Unione europea o della lingua ufficiale di un paese candidato all'adesione all'Unione europea e un'approfondita conoscenza di altre due lingue ufficiali dell'Unione europea.
  La durata dei tirocini retribuiti per traduttori è pari a tre mesi. I tirocini possono essere prorogati a titolo eccezionale per una durata massima di tre mesi.

- Non retribuiti: tirocini pratici a cui possono partecipare in via prioritaria giovani che debbano compiere un tirocinio nel quadro del loro curriculum formativo. I candidati devono avere una perfetta conoscenza di una delle lingue ufficiali dell'Unione europea o della lingua ufficiale di un paese candidato all'adesione all'Unione europea e un'approfondita conoscenza di altre due lingue ufficiali dell'Unione europea.
  Il tirocinio deve essere previsto nel quadro del curriculum di studi di un'università o di un istituto scolastico di livello equivalente, della formazione professionale di alto livello organizzata da un organismo senza scopo di lucro (in particolare istituti o organismi pubblici), di un obbligo per l'accesso all'esercizio di una professione.
  La durata dei tirocini non retribuiti per traduttori è da uno a tre mesi. I tirocini possono essere prorogati a titolo eccezionale per una durata massima di tre mesi.

Tirocini per interpreti di conferenze
E' disponibile un numero limitato di tirocini per i giovani laureati che sono già in possesso della qualifica di Interprete di conferenza e la cui combinazione linguistica può essere utile all'istituzione.
Il Parlamento europeo può anche concedere borse di studio a interpreti di conferenza in possesso di un diploma di interpretazione, ma privi di esperienza professionale.
Attualmente i tirocini sono riservati essenzialmente ai candidati provenienti dai paesi candidati e dai nuovi Stati membri.

Visite di studio
Le visite di studio si prefiggono di consentire ai cittadini di approfondire lo studio di determinati argomenti specifici relativi all'integrazione europea permettendo di consultare documenti nelle biblioteche o negli archivi del Parlamento europeo, nonché di incontrare deputati al Parlamento Europeo o funzionari specializzati.
La durata massima delle visite di studio è di un mese.
Coloro che desiderino effettuare una visita di studio devono presentare la relativa domanda all'autorità competente presso la Direzione generale del Personale; il servizio competente verifica le possibilità di accoglienza presso i pertinenti servizi od organi del Parlamento europeo e informa gli interessati del seguito dato alla loro domanda.

A CHI RIVOLGERSI
Per ulteriori informazioni consultare il sito Internet: http://www.europarl.europa.eu/parliament/public/staticDisplay.do?id=147&language=IT

Per tirocini opzione generale, giornalismo, tirocini non retribuiti e visite di studio rivolgersi a:
EUROPEAN PARLIAMENT
TRAINEESHIPS OFFICE
KAD 02C008
L - 2929 LUXEMBOURG
FAX: +35 2 4300 24882
E-MAIL: stages@europarl.eu.int

Tirocini per traduttori
EUROPEAN PARLIAMENT
TRANSLATION TRAINEESHIPS OFFICE
TOB 04B022
L - 2929 LUXEMBOURG
FAX: +35 2 4300 27777
E-MAIL: TranslationTraineeships@europarl.eu.int

SCADENZA
Per quanto riguarda le date di scadenza per la presentazione delle domande, consigliamo di rivolgersi direttamente agli indirizzi sopra indicati o di consultare il sito Internet del Parlamento Europeo.

Fonti:
http://europa.eu.int/epso/
http://eesc.europa.eu/
www.cor.europa.eu
http://ec.europa.eu/italia/
http://curia.europa.eu/it/transitpage.htm
www.europarl.europa.eu